



## **furniture linoleum** 亞麻面材

Linoleum surfacing material  
亞麻材質表面

creating better environments  
創造更美好的生活環境

**forbo**  
FLOORING SYSTEMS

# 眼見， 心感， 手觸，

## 優雅自然

Forbo亞麻面材，是一種天然的表面材料，使用在家具設計（如書桌、椅子、凳子、櫥櫃、門和展示櫃）的點睛之筆。該材料是柔韌的，可以作為表面應用於各種結構。亞麻面材以其優雅和耐用而聞名，散發出高品質和精緻的魅力。

## 溫暖可觸的特性

亞麻面材提供緞面亞光表面與溫暖、精細質地的組合，為室內家具創造真正獨特、真正個性化的外觀和感覺，完全不同於任何其他表面材料。亞麻面材的自然特性意味著材料隨著時間會呈現優美的光澤。

## 色彩總是在潮流的尖端

黑色和灰色的色彩，始終是設計師的經典之作，但Forbo新的亞麻面材系列提供了現代潮流的色彩，以符合當前的設計趨勢和室內造型特色。



## 為用戶帶來獨特好處

- 觸感柔軟舒適
- 亞光表面
- 天然材料
- 環保選擇
- 無指紋痕跡
- 抗靜電
- 色彩持久充滿活力
- 愉悅的書寫體驗



## 為製造商帶來獨特好處

- 延展性高
- 簡單應用在任何板材上
- 可上保護塗料
- 可使用在木工或是系統櫃機台上



# 點睛之筆

亞麻面材的外觀和感覺都與眾不同。當觸摸時它會給你一種樸實與堅固的感覺。它有亞光、自然的外表，溫暖的手感，以及另一個獨特的功能：防指紋。

## 天然潔淨及抗靜電

全天然成份和Forbo特殊表面處理確保亞麻面材具有天然抗靜電性。與其他家具飾面相比，表面可抵抗靜電是其所具有關鍵性實用優勢，這有助於防止灰塵或污垢粘附，並有助於確保材料保持無瑕、乾淨和清潔。

## 便於應用

亞麻面材可以創造出柔性的有機形態，因為這種材料天然與靈活性高，非常適合各種家具和室內裝飾使用。亞麻面材以捲裝形式提供，可應用與安裝在水平或垂直，及彎曲表面。因為亞麻面材可變化性高，也可使用在邊緣覆蓋成完美的表面。

## 高效能的天然首選

亞麻面材由精細研磨的亞麻油氈顆粒製成，由純氧化植物亞麻籽油和天然松香製成，並添加了木粉和彩色顏料。亞麻面材是通過壓延工藝製成的，該工藝將材料捲到浸漬的紙背襯上。它採用水溶性交聯丙烯酸塗層保護表面，同時保持貼面的特殊觸感。





亞麻面材具有獨特的特性，非常靈活，可以捲成薄片供應。該料可以像木材一樣容易地銑削和成形。

## 感受, 觸感, 愛

使用我們的產品，目標是創造一個質量更高的室內環境，使人們的生活和工作環境變得愉悅。就亞麻面材而言，這是通過高品質的家具創造出來的，這些家具既衛生又舒適，觸感和使用舒適。亞麻面材是一種低污染排放的天然產物，有助於創造一種讓人們可以開心的在健康環境工作的公司。



Furniture Linoleum 4155 | pewter (chair covering)  
Marmoleum Solid 3706 | beton (floor covering)

# 簡單優雅

## furniture linoleum

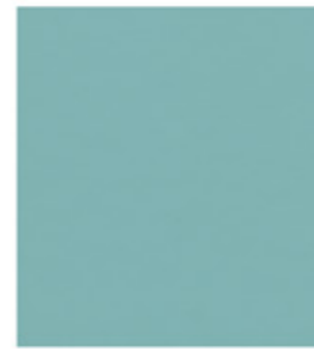
經典顏色系列中增加了許多新的新鮮和時尚色彩，同時在現代家具中使用了幾種暖色調和自然色調，為人們提供了一種好客的感覺。



4157 | pearl 珍珠色



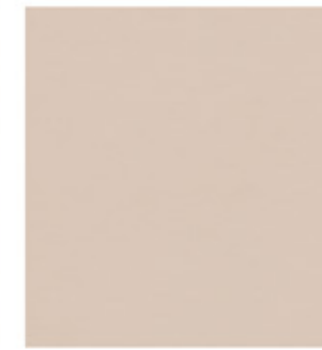
4177 | vapour 煙霧



4180 | aquavert 白蘭地



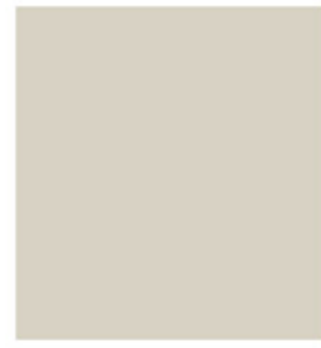
4183 | pistachio 開心果



4185 | powder 粉餅



4178 | iron 鐵色



4176 | mushroom 蘑菇



4132 | ash 灰燼



4174 | conifer 針葉樹



4184 | olive 橄欖



4154 | burgundy 勃艮第



4166 | charcoal 木炭



4175 | pebble 卵石



4155 | pewter 錫色



4181 | midnight blue 午夜藍



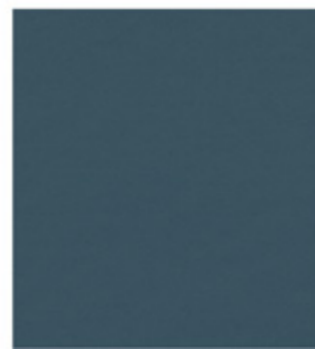
4164 | salsa 騷沙



4023 | nero 尼祿黑



4172 | mauve 紫紅



4179 | smokey blue 煙燻藍



4182 | spring green 春天綠



4186 | orange blast 艷橘



### FORBO獲得多項國際大獎

Forbo亞麻面材以其獨特的美學和功能性組合而廣受認可，並擁有眾多著名獎項  
紅點設計獎、優良工業設計獎與Interzum獎



# 案例

亞麻面材可用於許多領域，例如辦公室和類似的工作環境，廚房，商店以及酒店和休閒中心。



Designer table; Ronan & Erwan Bouroullec | Producent: Hay | Photo: Hotze Eisma



Designer: Suzanne Zolatan Illes | Producent: Furn by Ox | Foto: Malbritt Høj Clausen | www.furnbyox.dk



Gira | www.gira.de



Sabine T. Appel | www.vonappel.dk



Photography: Forbo Flooring Systems



Designer: Karsten Lauritsen | Producent: Zesigner Zoo | Foto: Tom Jerse | www.dzoo.dk



Möbeltischlerei Marko Wust | www.tischlereiwust.de | Foto: Daniel Hanke

# 細節之眼

亞麻面材可以像木材一樣銑削和成形，對於邊緣解決方案，它可以與其他材料組合  
(另請參閱第22頁)



CMYK Studio | RESIDENCE 3 | 4179 smoke blue 煙燻藍



Kino Step | 觀察之樹 | <http://www.kansatsunoki.com/ch/>



Faust Linoleum | [www.faustlinoleum.de](http://www.faustlinoleum.de)



Mobelsnedkeri Kjeldtoft\* | Designer: Arkitekt MAA Rasmua Thrane, Wilhelmsen, Marxen og Bech-Jensen A/S | Foto: Lars Kiel | [www.kjeldtoft.com](http://www.kjeldtoft.com)



Designer: Anders M. Jensen | Produced: Kolon Total Inventar | [www.kolon.dk](http://www.kolon.dk)



Confect A/S, Ribu Inventarsnedkeri A/S | [www.confect.dk](http://www.confect.dk) | [www.ribu.dk](http://www.ribu.dk)



Garde Hvalsoe A/S | Design: Soren Hvalsoe Garde | Foto: Pernille Kaalund | [www.gardehvalsoe.dk](http://www.gardehvalsoe.dk)





設計和工藝是這種獨特表面材料成功的秘訣。



LiYU Design | Cafe Tailuu | furniture Linoleum 4180 aquavert



# 易於應用

亞麻面材可以很容易地應用在所有常見材料上，如 MDF、刨花板和膠合板以及複合材料。

亞麻面材有特殊的亞光外觀，可避免不美觀的光反射。亞麻面材通常不需要額外的處理，但是如果需要，也可以使用噴槍進行均勻施加額外的塗層（例如，抗紫外線 PU 塗層）。

## 顏色

由於亞麻面材由天然原料製成，不同的生產過程可能會出現輕微的顏色變化。重複下單時請記住這一點。

## 乾燥室變黃反應

在生產過程的最後階段，在亞麻面材上可能會形成淡黃色（稱為乾燥室變黃反應），這種現象在較淺的色調上尤其明顯。在拆開捲狀亞麻面材或在存放後重新使用時，也可能發生。這是亞麻面材一種完全正常和自然的現象，並且在將產品暴露於自然光之後就會很快消失。

## 搬運和運輸

亞麻面材受到堅固包裝的良好保護，可防止其在運輸過程中受損。當貼面裁切成片狀時，拿取時應將單片材料抬起而不要拉扯。在運輸大量時也建議使用托盤。

## 儲存

垂直存放亞麻面材並水平放置片材（平坦）。不要讓污垢進入片材之間，並避免在堆疊物頂部放置重物和尖銳物體。為方便安裝，應將材料存放在室溫下。

## 安裝準備

將亞麻面材切割好（應超過所需尺寸 1%）。將其平放並使其（與粘合劑和板材一起）在室溫下適應約 24 小時。



## 應用

亞麻面材應與板材(例如：MDF、刨花板、複合材料或壓製複合板)一起應用。每當兩種不同類型的材料粘在一起時，它們之間就會產生張力。為了緩解這種情況，需要“整平”材料。當亞麻面粘附到其他板材時，尤其是鬆散的面板上時，更需要整平。建議在板材的兩面貼上具有相同技術特性的亞麻面材。

在用於較大表面的情況下，請注意以下幾點

1. 選擇適當的板材
2. 注意板材的厚度，對稱性和強度
3. 選擇用於整平的支撐設備
4. 注意所用材料的良好適應性

亞麻面材具有彈性和延展性，並且在安裝之前不需要預處理（除了適應室溫環境）。為防止其表面出現任何不良凸起，請確保板材表面和亞麻面材背面的清潔，板材沒有任何不規則或其他可能干擾其表面平整光滑的物質。

## 貼合

使用的粘合劑很大程度上取決於安裝方式、成品的預期用途、及板材材料特性。一般指導原則可參考如下：

	手工安裝	工業安裝
平坦表面	丙烯酸粘合劑	聚醋酸乙烯酯
曲面	聚醋酸乙烯酯（接觸膠）	聚醋酸乙烯酯
壓實	-	聚醋酸乙烯酯
真空成型	-	聚醋酸乙烯酯



4181 | midnight blue

#### 在平坦表面上的手工應用

如果要用亞麻面材完全覆蓋平坦表面：

1. 將稍大的亞麻面材粘在材料上。為防止出現不希望的凸起，請使用高絨滾筒將粘合劑塗在板材上。
2. 使用手動滾筒將貼面牢固地按壓到位。
3. 一旦粘合劑凝固，就將板材料和貼面一起裁切，研磨或切割成所需的形狀。注意使用鋒利的工具。
4. 如果需要，通過精加工修邊。

#### 手工處理表面埋頭孔

當應用於桌面時，亞麻面材會有埋頭孔。因此，將貼面粘合到 MDF（約 6mm 厚）上，並將此組合安裝在預處理過的桌面上。

#### 手工處理彎曲的形狀

在將亞麻面材應用於彎曲形狀之前，請記住：

- 沿寬度方向彎曲亞麻貼面更容易。
- 桌面的最小彎曲直徑為 5 厘米，如果可能的話，請縱向彎曲材料。
- 板材的曲面不得有任何鋒利的邊緣。
- 多孔板材必須用底漆預處理。



以下是以彎曲形式應用亞麻面材的推薦方法：

1. 在板材上塗上接觸粘合劑。
2. 當只有板材上塗有粘合劑時，在亞麻面材上也塗上粘合劑。
3. 當只有亞麻面材上塗有粘合劑時，將亞麻面材壓在板材上。開始按壓表面的平坦端並逐漸朝向彎曲端。
4. 用手擠揉表面以排出氣泡。一次只做一小部分，以確保在粘貼下一部分之前亞麻面材有正確的施作。

如果要塗覆邊緣，請先用膠帶覆蓋亞麻面材。上漆後再取下膠帶。如果您打磨邊緣，請避免損壞亞麻面材的表面。若有粘合劑殘留物，應立即用水清除。在粘合劑乾燥後，用酒精去除硬質殘留物，然後立即用水除去任何酒精殘留物。

#### 工業安裝

安裝亞麻面材無需特殊設備。安裝美耐板的設備和工具也適合用於亞麻面材的安裝。

使用壓力或利用堆疊進行壓實時，請確保施加壓力面和亞麻面材表面之清潔。亞麻面材可在冷或熱（最高 70°C）環境下進行壓實。壓力在 75 和 150 之間變化，壓制時間在 2 到 15 分鐘之間，具體取決於所用粘合劑的性能。

在一定程度上，亞麻面材可以黏合沿多個方向彎曲的表面（例如椅子的座位上）。將亞麻面材與膠合板和粘合劑一起在模具中壓實，可使其成為所需的形狀。

注意：建議在開始實際生產之前進行試驗。將亞麻面材粘貼在板材上後，再將其加工成所需尺寸。

可以採用諸如鋸切、銑削、鑽孔、切割和刨削的技術。請使用鋒利的工具。

# 衛生和清潔

## 膠合後之清潔

- 用乾淨的濕布，必要時用pH中性清潔劑(例如Forbo清潔劑)清除指紋造成的任何粘合劑、塗層和污漬的殘留物。
- 用酒精去除乾燥後的粘合劑，然後立即用乾淨的乾布擦除酒精。

## 定期清潔

- 使用濕布、也可以使用 pH 中性清潔劑進行清潔。
- 如有沾到污漬，立即去除。













## 不定期保養

- 在水中加入 5%pH 中性洗滌劑溶液。
- 浸泡10分鐘。
- 用柔軟的刷子輕輕擦洗表面。
- 擦除髒水。
- 用清水沖洗，使表面乾燥。
- 使用未稀釋的 Forbo Monel 保養膜。
- 用乾淨的化妝棉施力擦拭。

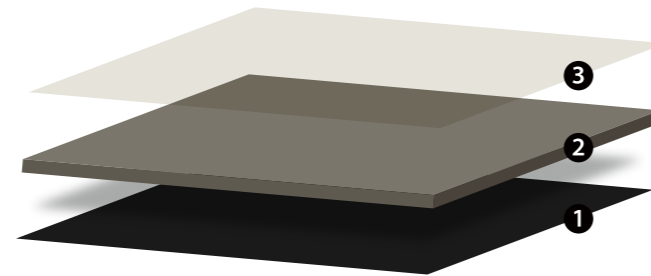
## 防護措施和去除污漬

- 鋒利的物品可能會造成刮痕，如有需要請使用軟墊保護。
- (如墨水、咖啡、茶、紅酒)溢出後，請立即去除污漬。
- 防止形成頑固污漬，在花盆、花瓶、杯子等下方使用杯墊。
- 桌面：對於墨水和鉛筆等頑固污漬，請使用乾淨的布和中性清潔劑。

## 技術規範

	Total thickness 總厚度	EN-ISO 24346	2.0 mm
	Roll width 總寬度	EN-ISO 24341	1.83 m
	Roll length 總長度	EN-ISO 24341	≤ 30 m
	Weight 重量	EN-ISO 23997	2.1 kg/m <sup>2</sup>
	Indentation-residual 壓痕殘留	EN-ISO 24341-1	< 0.20 mm
	Light fastness 耐光性	EN-ISO 105-B02	Method 3: blue scale minimum 6.
	Gloss level 光澤度	ISO 2813	< 5
	Flexibility 柔韌性	EN-ISO 24344	ø 50 mm
	Resistance to chemicals 耐化學性反應	EN-ISO 26987	耐稀酸，油，脂肪和常規溶劑。不耐長時間暴露於鹼中。
	Heat resistance 耐熱度		70 °C
	Body voltage 體電壓	EN 1815	< 2 kV
	Life Cycle Assessment 生命週期評估		LCA 是確保最低環境影響的基礎。

All Forbo Flooring Systems' sales organisations worldwide have a certified Quality Management System in accordance with ISO 9001.  
All Forbo Flooring Systems' manufacturing operations have a certified Environmental Management System in accordance with ISO 14001.  
The Life Cycle Assessment (LCA) of Forbo Flooring Systems' products is documented in individual Environmental Product Declarations (EPD's) which can be found on all of our websites.



1. 紙 (浸漬紙，使產品具有可彎曲表面的靈活性)
2. 亞麻油氈顆粒製成:  
(24% 亞麻仁油、1% 松香、5% 樹脂、27.5% 木粉、14% 石灰石粉、5% 顏料、紙 23.5%)
3. 水溶性交聯丙烯酸塗層防污表面處理  
(對產品進行精加工後，工廠精加工以保護表面層)。



## 修邊

亞麻面材可以實現任何類型的飾面。乾燥時用透明的粘合劑粘住邊緣，並立即去除殘餘物。應確保亞麻面材之表面受到保護。



修邊最簡單方法是將亞麻面材直接切斷並對板材的邊緣進行研磨和清漆 (圖 A)。將邊緣稍微傾斜一點。還可以用鋁，木材或塑料條完成修邊。(圖 B 和 C) 圖 D 顯示了應用於修邊的亞麻家具貼面；然而，為了獲得良好的效果，這種技術需要一定程度的實驗和專業知識。



如上所述，可以用亞麻面材 (圖 E) 將邊緣修圓在底部應另外提供 3-5 厘米的亞麻面材，以防止彎曲後而導致鬆脫。



這種錐形表面和半圓形木條組合的設計方案，說明了亞麻面材提供的多種可能性(圖 F)。



## 工業化圓形加工

通常，用於彎曲美耐板的機器也可用於彎曲亞麻面材。使用的最高溫度不得超過 70°C。





**COMMITTED  
TO THE HEALTH  
OF ONE**

[WWW.FORBO-FLOORING.COM/CHO](http://WWW.FORBO-FLOORING.COM/CHO)

Forbo Flooring Systems is part of the Forbo Group, a global leader in flooring, bonding and movement systems, and offers a full range of flooring products for both commercial and residential markets. High quality linoleum, vinyl, textile, flocced and entrance flooring products combine functionality, colour and design, offering you total flooring solutions for any environment.



#### **FORBO FURNITURE LINOLEUM**

FORBO 亞麻面材台灣總代理

中崧經貿有限公司

324 桃園市平鎮區雙福路

一段66-3號

Tel: +886(3) 4906580

Fax: +886(3) 4906341

[www.vork.com.tw](http://www.vork.com.tw)

[info@vork.com.tw](mailto:info@vork.com.tw)

#### **Other countries**

Forbo Flooring B.V.

P.O. Box 13

1560 AA Krommenie

The Netherlands

T: +31 75 647 74 77

F: +31 75 647 77 01

[contact@forbo.com](mailto:contact@forbo.com)

[www.forbo-flooring.com](http://www.forbo-flooring.com)



官網



LINE加入好友

creating better environments

創造更美好的生活環境

**forbo**

FLOORING SYSTEMS